

**Z002342**

**Obchodné meno:** ING Životná poisťovňa, a.s.  
**so sídlom:** Trnavská cesta 50/B, 821 02 Bratislava, Slovenská republika  
**IČO:** 35 691 999  
**zverejňuje neúplnú:** Riadnu individuálnu účtovnú závierku zostavenú podľa medzinárodných štandardov  
**za obdobie:** 1. 1. 2011 - 31. 12. 2011  
**v:** tis. €

**ING Životná poisťovňa, a.s.**

Účtovná závierka zostavená v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva v znení prijatom EÚ za rok končiaci 31. decembra 2011

**Výkaz o finančnej pozícii****k 31. decembru****V tis EUR**

|                                                                           | <b>Poznámka</b> | <b>2011</b>   | <b>2010</b>   |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------------|---------------|---------------|
| <b>Aktíva</b>                                                             |                 |               |               |
| Pozemky, budovy a zariadenia                                              | 2.3             | 32            | 44            |
| Nehmotný majetok                                                          |                 | 34            | 339           |
| - Ostatný nehmotný majetok                                                | 2.5             | 34            | 339           |
| Podiely v dcérskych a pridružených spoločnostiach                         | 2.6             | 44887         | 44887         |
| Finančný majetok                                                          | 2.7             | 434033        | 452262        |
| - Cenné papiere s pevným výnosom                                          |                 | 193419        | 193444        |
| - Cenné papiere s premenlivým výnosom                                     |                 | 4 311         | 4 955         |
| - Investície v mene poistených                                            |                 | 222497        | 247762        |
| - Termínované vklady                                                      |                 | 13806         | 6101          |
| Aktíva vyplývajúce zo zaistenia                                           | 2.12            | 795           | 734           |
| Odložená daňová pohľadávka                                                | 2.8             | 2824          | 2055          |
| Splatná daň z príjmov                                                     | 2.9             | 1238          | 604           |
| Časovo rozlíšené obstarávacie náklady                                     | 2.4             | 1381          | 1002          |
| Pohľadávky z poistenia, zaistenia, ostatné pohľadávky a časové rozlíšenie | 2.10            | 8001          | 9678          |
| Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty                                 | 2.11            | 2937          | 6107          |
| <b>Aktíva celkom</b>                                                      |                 | <b>496162</b> | <b>517712</b> |
| <b>Závazky</b>                                                            |                 |               |               |
| Závazky vyplývajúce z poistných zmlúv                                     | 2.12            | 378212        | 401157        |
| Závazky vyplývajúce z investičných zmlúv                                  | 2.13            | 27398         | 27721         |
| Závazky z poistenia, zaistenia, ostatné záväzky a časové rozlíšenie       | 2.17            | 11112         | 11545         |
| Ostatné rezervy                                                           | 2.18            | 38            | 25            |
| <b>Závazky celkom</b>                                                     |                 | <b>416760</b> | <b>440448</b> |
| <b>Vlastné imanie</b>                                                     |                 |               |               |
| Základné imanie                                                           |                 | 25524         | 25524         |
| Emisné ážio                                                               |                 | 10            | 10            |
| Zákonný rezervný fond                                                     |                 | 4900          | 4900          |
| Oceňovacie rozdiely                                                       |                 | -1332         | 745           |
| Nerozdelený zisk / strata (-)                                             |                 | 50300         | 46085         |
| Vlastné imanie celkom                                                     | 2.19            | 79402         | 77264         |
| <b>Závazky a vlastné imanie celkom</b>                                    |                 | <b>496162</b> | <b>517712</b> |

**Výkaz ziskov a strát**

Za rok končiaci 31. decembra

V tis. EUR

|                                                                                 | Poznámka | 2011         | 2010          |
|---------------------------------------------------------------------------------|----------|--------------|---------------|
| Hrubé predpísané poistné                                                        | 2.20     | 80149        | 82847         |
| Zmena v brutto rezerve na poistné budúcich období                               |          | 43           | -21           |
| <b>Hrubé zaslúžené poistné</b>                                                  |          | <b>80192</b> | <b>82826</b>  |
| Predpísané poistné postúpené zaisťovateľom                                      | 2.20     | 479          | 835           |
| <b>Čisté zaslúžené poistné</b>                                                  |          | <b>79713</b> | <b>81991</b>  |
| Výnosy z poplatkov a provízií                                                   | 2.21     | 37           | -67           |
| - z poistných zmlúv                                                             |          | 25           | -68           |
| - z investičných zmlúv                                                          |          | 12           | 1             |
| Výnosy z investícií                                                             | 2.22     | 10576        | 33973         |
| Ostatné prevádzkové výnosy                                                      | 2.23     | 2815         | 3720          |
| <b>Výnosy celkom</b>                                                            |          | <b>93141</b> | <b>119617</b> |
| Náklady na poistné udalosti                                                     | 2.24     | 50657        | 41011         |
| Podiel zaisťovateľa na nákladoch na poistné udalosti                            | 2.24     | -215         | -156          |
| Zmena stavu technickej rezervy na životné poistenie                             |          | -18426       | 31959         |
| Podiel zaisťovateľa na tvorbe a použití technickej rezervy na životné poistenie |          | 8            | 2             |
| <b>Poistné plnenia a výplaty, očistené</b>                                      |          | <b>32024</b> | <b>72816</b>  |
| Obstarávacie náklady                                                            | 2.25     | 4930         | 4112          |
| Správna réžia                                                                   | 2.26     | 22328        | 17778         |
| Náklady na investície                                                           | 2.21     | 24546        | 9389          |
| Ostatné prevádzkové náklady                                                     | 2.26     | 626          | 2 497         |
| <b>Náklady celkom</b>                                                           |          | <b>84454</b> | <b>106592</b> |
| <b>Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti</b>                                  |          | <b>8687</b>  | <b>13025</b>  |
| <b>Výsledok hospodárenia pred zdanením</b>                                      |          | <b>8687</b>  | <b>13025</b>  |
| Daň z príjmov                                                                   | 2.28     | 1472         | 1867          |
| <b>Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie</b>                                 |          | <b>7215</b>  | <b>11158</b>  |

Výkaz komplexných ziskov a strát

Za rok končiaci 31. decembra

v tis. EUR

|                                                                        | 2011         | 2010         |
|------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|
| <b>Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie</b>                        | <b>7215</b>  | <b>11158</b> |
| <b>Ostatný komplexný výsledok hospodárenia</b>                         |              |              |
| Zmena reálnej hodnoty finančného majetku určeného na predaj            | -8025        | -67          |
| Zmena záväzkov vyplývajúcich z DPF v poistných zmluvách                | 5437         | -332         |
| Daň z príjmov vzťahujúca sa k položkám súhrnného výsledku hospodárenia | 511          | 56           |
| <b>Ostatný čistý komplexný výsledok hospodárenia</b>                   | <b>-2077</b> | <b>-343</b>  |
| <b>Celkový komplexný výsledok za účtovné obdobie po zdanení</b>        | <b>5138</b>  | <b>10815</b> |

Výkaz zmien vlastného imania

Za rok končiaci 31. decembra 2011

v tis. EUR

|                                               | Základné imanie | Emisné ážio | Zákonný rezervný fond | Nerozdelený zisk (strata) | Oceňovacie rozdiely | Celkom       |
|-----------------------------------------------|-----------------|-------------|-----------------------|---------------------------|---------------------|--------------|
| <b>Stav na začiatku roka</b>                  | <b>25524</b>    | <b>10</b>   | <b>4900</b>           | <b>46085</b>              | <b>745</b>          | <b>77264</b> |
| Výsledok bežného obdobia                      | 0               | 0           | 0                     | 7215                      | 0                   | 7215         |
| Ostatný čistý súhrnný výsledok hospodárenia   | 0               | 0           | 0                     | 0                         | -2077               | -2077        |
| <b>Celkový komplexný výsledok za rok 2011</b> | <b>25524</b>    | <b>10</b>   | <b>4900</b>           | <b>53300</b>              | <b>-1332</b>        | <b>82402</b> |
| Výplata dividendy                             | 0               | 0           | 0                     | -3000                     | 0                   | -3000        |
| <b>Stav na konci roka</b>                     | <b>25524</b>    | <b>10</b>   | <b>4900</b>           | <b>50300</b>              | <b>-1332</b>        | <b>79402</b> |

## Výkaz zmien vlastného imania (pokračovanie)

Za rok končiaci 31. decembra 2010

v tis. EUR

|                                             | Základné imanie | Emisné ážio | Zákonný fond | rezervný | Nerozdelený zisk (strata) | Oceňovacie rozdiely | Celkom       |
|---------------------------------------------|-----------------|-------------|--------------|----------|---------------------------|---------------------|--------------|
| <b>Stav na začiatku roka</b>                | <b>25524</b>    | <b>10</b>   | <b>4900</b>  |          | <b>48927</b>              | <b>1088</b>         | <b>80449</b> |
| Výsledok bežného obdobia                    | 0               | 0           | 0            |          | 11158                     | 0                   | 11158        |
| Ostatný čistý súhrnný výsledok hospodárenia | 0               | 0           | 0            |          | 0                         | -343                | -343         |
| Celkový komplexný výsledok za rok 2010      | 25524           | 10          | 4900         |          | 60085                     | 745                 | 91264        |
| Výplata dividendy                           | 0               | 0           | 0            |          | -14000                    | 0                   | -14000       |
| <b>Stav na konci roka</b>                   | <b>25524</b>    | <b>10</b>   | <b>4900</b>  |          | <b>46085</b>              | <b>745</b>          | <b>77264</b> |

## Výkaz peňažných tokov – nepriama metóda

Za rok končiaci 31. decembra

|                                                                                      |              |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------|---------------|
| <i>v tis. EUR</i>                                                                    | <b>2011</b>  | <b>2010</b>   |
| <b>Peňažné toky z bežnej činnosti</b>                                                |              |               |
| Výsledok hospodárenia bežného obdobia                                                | 8687         | 13025         |
| <i>Úpravy týkajúce sa:</i>                                                           |              |               |
| Odpisy pozemkov, budov a zariadení                                                   | 15           | 22            |
| Amortizácia časovo rozlíšených obstarávacích nákladov a ostatného nehmotného majetku | 1864         | 3792          |
| Úrokové náklady/výnosy                                                               | -9573        | -9392         |
| Strata z vyradenia pozemkov, budov a zariadenia                                      | 339          | -16           |
| Prijaté úroky                                                                        | 6906         | 8979          |
| Nárast (-) / pokles časovo rozlíšených obstarávacích nákladov                        | -2243        | -1862         |
| Nárast (-) / pokles finančného majetku                                               | 18307        | -19167        |
| Nárast (-) / pokles aktív vyplývajúcich zo zaistenia                                 | -61          | -36           |
| Nárast (-) / pokles pohľadávok z poistenia a ostatných pohľadávok                    | 1634         | -4830         |
| Nárast / pokles (-) v rezervách vyplývajúcich z poistných zmlúv                      | -22945       | 34154         |
| Nárast / pokles (-) záväzkov zo zaistenia, ostatných záväzkov a časového rozlíšenia  | -242         | 2242          |
| Nárast / pokles (-) záväzkov zo zaistenia                                            | -169         | 484           |
| Nárast / pokles (-) vo finančných záväzkoch                                          | -323         | 4 747         |
| Nárast / pokles (-) ostatných záväzkov a rezerv                                      | 13           | -4            |
| Zaplatené úroky                                                                      | 0            | -7            |
| Zaplatená daň                                                                        | -2344        | -3475         |
| <b>Čisté peňažné toky z bežnej činnosti</b>                                          | <b>-135</b>  | <b>28656</b>  |
| <b>Peňažné toky z investičnej činnosti</b>                                           |              |               |
| Nákup pozemkov, budov a zariadení                                                    | -37          | -363          |
| Prijmy z predaja pozemkov, budov a zariadení                                         | 1            | 16            |
| Nákup podielu v dcérskej spoločnosti                                                 | 0            | -12523        |
| Nákup investícií v nehnuteľnostiach                                                  | 0            | 0             |
| <b>Čisté peňažné toky z investičnej činnosti</b>                                     | <b>-36</b>   | <b>-12870</b> |
| <b>Peňažné toky z finančnej činnosti</b>                                             |              |               |
| Prijmy z vydania kmeňových akcií                                                     | 0            | 0             |
| Nákup vlastných akcií                                                                | 0            | 0             |
| Prijaté úvery a pôžičky                                                              | 0            | 0             |
| Splátky úverov a pôžičiek                                                            | 0            | -1850         |
| Vyplatené dividendy                                                                  | -3000        | -14000        |
| <b>Čisté peňažné toky z finančnej činnosti</b>                                       | <b>-3000</b> | <b>-15850</b> |
| <b>Prírastok / úbytok (-) peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov</b>        |              |               |

|                                                                 |              |             |
|-----------------------------------------------------------------|--------------|-------------|
| <b>Zmena stavu peň. prostriedkov a peň. ekvivalentov</b>        | <b>-3170</b> | <b>-64</b>  |
| Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty k 1. januáru          | 6107         | 6171        |
| <b>Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty k 31. decembru</b> | <b>2937</b>  | <b>6107</b> |

Informácie podľa § 21 ods. 2 zákona o účtovníctve:

Správa audítora obsahuje: Nepodmienенý názor audítora

Internetová adresa, na ktorej je účtovná závierka zverejnená podľa § 21 ods. 5 zákona o účtovníctve:

<http://www.ingpoistovna.sk/tlacove-centrum/vyrocné-spravy/>